



127493

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7232008 / 27.10.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 428,120 KG Net weight 331,520 KG Volumes 0,720 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445 Position 4	560 PC	331,520 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	40 PC	10 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

5010789234
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30/10/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 0
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fett gedruckten Umlen angedruckten Buchstaben müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einschließlich y compris et

21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgholzheimer Straße 8 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT, S.p.A Via Des Ciclamini 4 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italy		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20008590	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land: Italy Datum/Date: 27.10.20		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgholzheimer Straße 8 91438 Bad Windsheim Liefer Nr. 260472		6 Kennzeichen der Packstücke Marques et numéros des colis 32x12 18x Muffe + Pumpe 12x Rosenberg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 32		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 32	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport 32		10 Statistikknummer No. statistique 14 209	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2164		12 Umfang in m³ Cubage m³ 2164	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Fraco Unfrei/Non Fraco		21 Empfangsdatum Date de réception 27.10.20	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgholzheimer Straße 8 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg	
24 Empfangsdatum Date de réception 30.10.2020		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzbezugsort Indications pour la détermination de la distance avec lieu de référence von: Bad Windsheim bis: Modugno km: 100	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: 1B 301870 Anhänger: 1B 302371	
28 Bestätigung des Absenders Confirmation de l'expéditeur		29 Bestätigung des Frachtführers Confirmation du transporteur	
30 Bestätigung des Empfängers Confirmation du destinataire		31 Bestätigung des Fahrers Confirmation du chauffeur	
32 Benützte Gen.-Nr. Numéro de série utilisé 232		33 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: demander spéciale dans ADR, Chapitre 6.4.1.1.